

## NO SIKKERHETSFSKRIFT FOR DIAMANTVERKTØY

Brevetti MONTOLIT SpA fraskriver seg ethvert ansvar for skader på personer og / eller ting fulgte fra den ikke overholdelse av sikkerhetsreglene i kraft med hensyn til hygiene og sikkerhet på arbeidsplassen.

MONTOLIT diamantverktøy henviser til forskrift EN standard EN 13236.

### HENSYN TIL FØR DU BRUKER DIAMANTVERKTØY

- Sjekk altid diamantverktøyet visuelt før sprekker/risser eller andre mulige feil før produktet monteres.
- Ikke bruk en ødelagt diamantverktøy.
- Forsikre deg at hullet i diamantskiven passer til maskinen.
- Hullet må være rent og uten skrammer.
- Flensene må være rene flat og like store på begge sider når du monterer bladet.
- Forsikre deg om at maskinhastigheten RPM ikke overskider hastigheten RPM på diamantsagbladet.
- Bruk altid skjerm som er tilpasset maskinen.
- Forsikre at du monterer bladet i riktig retning, se pilens retning på bladet, eller etter maskinens retning.
- Flensene/mutteren må strammes ordentlig.
- All torrskjæring skal brukes med et egnet avsug.
- All kapping skal utføres med vennutstyr.
- Vær oppmerksom på piktoagrammet og bruksbegrensninger!
- Ikke gjør endringer på produkter.
- Se i bruksanvisningen til maskinen der verktøyet er montert.

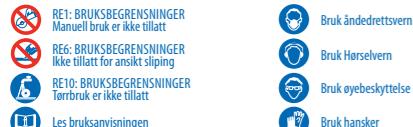
### TIL DU BRUKER DIAMANTVERKTØY

- Bruk riktig produkt til riktig arbeidsstykke. Se matrialinformasjon på bladet og forpakningen.
- Bruk altid bladet vertikalt i snittet.
- Arbeid med moderate bevegelser i arbeidsstykket.
- Ta en pause en gang i mellom, da unngår du at bladet blir overopphetet.
- Ikke gjør budee kutt.
- Unngå mekanisk belastning på bladet som fremsvinger varme etc.
- Ikke bruk sagbladet for sliping (sidebelastning).
- Reduserte kutte egenskaper (slott blad) oppstår når bladet er over opphetet. Å skjære verktøyet bruker riktig dressing MONTOLIT - Art. 395 - 395B.
- Ødelagte diamant produkter skal deponeres etter gjeide forekskrifter og regler.

**BEMERKNING:** Garantien gjelder ikke for skader som er skadet som følge av bruk på andre materialer enn dem de har blitt konstruert for. Klager som angår en hvilken som helst levert skive aksepteres kun hvis slitasjen av hoyden på diamantstripen ikke overstiger 20%.

### SICHERHEITSHINWEISE

Kontroller produktet og forpakningen i henhold til bruksanvisningen med hensyn til informasjon og sikkerhet.



## SE GUIDE FÖR ANVÄNDNING AV DIAMANTVERKTYG

Brevetti MONTOLIT SpA. avsäger sig allt ansvar för eventuella skador på personer och/eller egendom som orsakas av att man inte följer bestämmelserna i gällande lagar för hygien och säkerhet på arbetet. Diamantverktygen MONTOLIT har tillverkats i enlighet med standard EN 13236.

### INNAN MAN ANVÄNDER DIAMANTVERKTYG

- Före montering ska man göra en ökärsökning av alla diamantverktyg för att kunna upptäcka skador eller andra fel.
- Använd inte ett skadat diamantverktyg.
- Diametern för diamantverktyget ska överensstämma med maskinens mätta.
- Se till att hålet för diamantverktyget, oavsett om detta är gångat eller inte, passar korrekt med maskinens axel.
- Se till att axeln är ren och utan skador.
- Flänsarna ska vara rena, jämför, av samma mät och av korrekt typ för det diamantverktyg man monterar.
- Se till att maskinens hastighet (RPM) inte overskider driftfartigheten (max RPM) för diamantverktyget. Använd alltid ett lämpligt skydd och se till att detta är korrekt monterat.
- I samband med montering ska man se till att den rotationsriktningen som anges av pilen motsvarar rotationsriktningen för den maskin man använder.
- Fläns/muttern för montering ska vara lämpligt fixerad.
- Vid torra skärprocesser rekommenderas en lämplig ventilation.
- Alla skärprocesser ska ske efter att man försatt sig med personlig skyddsutrustning.
- Respektera säkerhetsnormerna och begränsningarna för användning!
- Gör inga ändringar på diamantverktygen.
- Konsultera bruksanvisningen för den maskin i vilken diamantverktyget har monterats.

### ANVÄNDNING AV DIAMANTVERKTYG

- Följ de specifikationer som är lämpliga för den del som ska bearbetas. Se informationen gällande material på diamantverktyget och på själva förpackningen.
- Rikta verktyget vertikalt i skärsätet.
- Använd inte kraft vid skärning.
- Ta pauser för nedlyftning vid en lång rad skärningar eller efter intensiva skärningar i syfte att förhindra att diamantverktyget överheatas.
- Använd inte diamantverktyget för böjda skärningar.
- Undvik att slå emot eller värra upp diamantverktyget så att det inte skadas.
- Använd inte diamantverktyget för sliping (äpplicera inte för mycket tryck vid diamantverktygets sidor).
- En minskad kapacitet vid skärning och en bränd kant är bevis på att diamantverktyget inte längre är skarp. För att slipa verktygen ska man använda det till syftet avsedda sliper verktyget MONTOLIT - Art. 395 - 395B.
- Slitra eller skada diamantverktyg ska avyttras i enlighet med lokala och nationella lagen.

**OBS:** Vid en felaktig användning upphör garantivillkoren att gälla. Reklamationer gällande levererade skärverktyg godtas endast om förbrukningen av diamantdelen inte overskider 20 procent.

### SÄKERHETSSYMBOLER

Kontroller om det finns varningar eller information om säkerhet på diamantverktyget eller dess förpackning.



## DK VEJLEDNING I BRUGEN AF DIAMANTVÆRKTOJ

Brevetti MONTOLIT S.p.A. fralægger sig ethvert ansvar for eventuelle skader på personer og/eller genstande, som er forårsaget af manglende overholdelse af gældende love og bestemmelser inden for arbejdsmiljø og sikkerhed. Diamantværktøj fra MONTOLIT er produkter, som opfylder kravene i EN 13236.

### FØR DU BRUGER DIAMANTVÆRKTOJ

- Du skal efterse diamantværktøj inden montering og kontrollere, at der ikke findes brud eller andre mulige defekter.
- Brug aldrig beskadiget diamantværktøj.
- Diamantværktøjets diameter skal være til maskinens mål.
- Tjek, at hullet i diamantværktøjet, uanset om det er med eller uden gevind, sidder korrekt på maskinens aksel.
- Akslen skal være ren og i perfekt stand.
- Flangerne skal være rene, flade, have samme mål og være af den korrekte type for diamantværktøjet, som skal monteres.
- Tjek, at maskinens hastighed (0/MIN) ikke overskider diamantværktøjets tilladelte hastighed (maks. 0/MIN).
- Brug altid en passende beskyttelse, og tjek, at den er korrekt monteret.
- Ved montering skal du sikre dig, at maskinens rotationsretning svarer til retning, som pilene angiver.
- Holdflange/-motrik skal være godt fastspændt.
- Sorg for tilstrækkelig udluftning ved torre skæreprocesser.
- Udfør aldrig nogen former for skærprocesser uden først at iført dig personlige væremidler.
- Følg sikkerhedsymbolerne, og overholde begrænsningerne for brug af værktojet!
- Udfør aldrig ændringer ved diamantværktøj.
- Læs betjeningsvejledningen for maskinen, hvor diamantværktøjet skal monteres.

### SÅDAN BRUGER DU DIAMANTVÆRKTOJ

- Brug værktoj med de specifikationer, som er egnete til arbejdsemnet. Se oplysninger om materiale på diamantværktøjet og på emballagen.
- Placer værktoj lodret i skærerillen.
- Brug ikke unødvendige krafter under skæringen.
- Hold en pause, og lad værktojet afkole efter flere eller tunge skæringer. På den måde undgås du, at diamantværktøj overophedes.
- Brug ikke diamantskiver til kurvede skæringer.
- Undgå slag, og lad ikke diamantværktøj blive overopphetet. Sådan undgås du, at det tager skade.
- Brug ikke diamantskiver til slibning (pres ikke for hård mod diamantskiverne)
- Lav skærelyd og brandte kanter er tegn på, at diamantværktøj ikke længere er skarp. Diamantværktøj kan slibes med den specielle sliber MONTOLIT - vare nr. 395 - 395B.
- Nedslitt eller defekt diamantværktøj skal bortslettes i overensstemmelse med lokale og nationale bestemmelser.

**BEMÆRK:** Ved uhensigtsmæssig brug bort falder garantiestemmelsen. Klager over leverede skæreskiver modtages kun, hvis diamantoverfladen ikke er slidt længere ned 20 %.

### SIKKERHEDSSYMBOLER

Kontrollér sikkerhedsadvarsler og -information på diamantværktøjet og dets indpakning.



## NL VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN VOOR DIAMANTGEREEDSCHAPPEN

Brevetti MONTOLIT SpA. is niet verantwoordelijk voor schade aan personen en / of zaken volgde uit het niet naleven van de geldige veiligheidsvoorschriften ten aanzien van de hygiëne en de veiligheid op arbeid. MONTOLIT diamantgereedschappen voldoen aan de EN standaard EN 13236.

### INACHTE NEMEN ALVORENS DE DIAMANTGEREEDSCHAPEN TE GEBRUIKEN

- Inspecteer alle diamantgereedschappen op barsten of andere mogelijke schade alvorens ze te monteren.
- Gebruik nooit diamantgereedschappen die beschadigd zijn.
- De diameter van het diamantgereedschap moet overeenstemmen met de afmeting van de machine.
- Vergevur u ervan dat het asgat van het diamantgereedschap, met of zonder Schroefdraad, wel degelijk past op de as van de machine.
- Het asgat moet proper en onbeschadigd zijn.
- De flensen moeten proper en overal even vlak zijn en moeten geschikt zijn voor het diamantgereedschap dat u monteert.
- Het toerental van de machine (TPM) mag het maximum toerental van het diamantgereedschap niet overschrijden.
- Gebruik steeds een geschikte veiligheidsschijf en zorg ervoor dat deze juist gemonteerd wordt.
- Bij het monteren dient u rekening te houden met de draairichting aangegeven door de pijltjes moet overeenstemmen met de draairichting van de machine in werking.
- De flens en moer moeten goed vastgedraaid worden.
- Alle uitgevoerde werken waarbij droog zagen gebruikt worden zouden moeten voorzien zijn van een degelijk ventilatiesysteem.
- Alle uitgevoerde werken waarbij droog zagen gebruikt worden zouden moeten voorzien zijn van persoonlijk veiligheidsmateriaal.
- Observer de veiligheidspictogrammen en gebruiksbeperkingen!
- Breng nooit wijzigingen aan bij diamantgereedschappen.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de machine waarop het gereedschap is gemonteerd.

### GEbruIK VAN DIAMANTGEREEDSCHAPPEN

- Gebruik de geschikte specificatie voor het te bewerken materiaal. Zie materiaal informatie op het diamantgereedschap en de verpakking.
- Traballe vertikalmente.
- Breng het zaagblad vertikal i de zaaggleuf.
- Werk met een gematige toevoer aangepast aan het te bewerken materiaal.
- Laat het diamantgereedschap gereeld afkoelen tijdens het gebruik om oververhitting te voorkomen.
- Vermijd mechanische schade aan het diamantgereedschap door de uiteenlopende van kracht, door schokken of hitte.
- Gebruik geen diamantzaagbladen voor versteekigen (geen zijdelingse druk uitoefenen op het diamant zaagblad).
- In geval dat het zaagblad minder snijdt en het vertoon een afgeronde rand betekent dit een botte zaag. Het zaagblad kan terug aangescherpt worden door te maken abrasief materiaal MONTOLIT - Artikel 395 - 395B.
- Gebruikte of defecte diamantgereedschappen moeten worden opgeruimd in overeenstemming met de lokale of nationale voorschriften.

**OPMERKING:** De garantie wordt niet toegekend in het geval van versleten schijven als gevolg van toe�assing hiervan op materialen die afwijken van deegene waarvoor ze geproduceerd zijn. Klachten over diamantschijven worden enkel geaccepteerd als het verbruik van de diamantrand minder dan 20% is.

### VEILIGHEIDSANWIJZINGEN

Controleer steeds de waarschuwingen of andere veiligheidsinformatie die vermeld worden op de diamantgereedschappen of op de verpakking.



## DE ANWENDUNGSHINWEISE FÜR DIAMANTWERKZEUGE

Brevetti MONTOLIT S.p.A. übernimmt keine Haftung für Personen- und Sachschaden bei Nichtbeachtung geltender Gesetzesbestimmungen oder Hygiene und Arbeitssicherheit. MONTOLIT Diamantwerkzeuge entsprechen der EN-Norm EN13236.

### VOR DER ARBEIT MIT DIAMANTWERKZEUGEN

- Vor jeder Montage oder Inbetriebnahme müssen Diamantwerkzeuge durch Sichtkontrolle auf Risse oder mögliche Beschädigungen überprüft werden.
- Es dürfen keine beschädigten Diamantwerkzeuge verwendet werden!
- Die Abmessung des Diamantwerkzeuges muss mit den Angaben auf der Maschine übereinstimmen.
- Stellen Sie sicher, dass die Bohrung des Diamantwerkzeuges, mit oder ohne Gewinde, genau auf die Welle der Maschine passt.
- Die Welle der Maschine muss sauber sein und darf keine Schäden aufweisen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Arbeitsgeschwindigkeit der Maschine (U/min) die des Diamantwerkzeuges nicht überschreitet.
- Verwenden Sie sich, dass die Arbeitsgeschwindigkeit der Maschine (U/min) die des Diamantwerkzeuges nicht überschreitet.
- Alle Spannflansche müssen sauber, plan, gleich groß und für das zu spannende Diamantwerkzeug geeignet sein.
- Vergewissern Sie sich, dass die Arbeitsgeschwindigkeit der Maschine (U/min) die des Diamantwerkzeuges nicht überschreitet.
- Alle Trockenbearbeitungsprozesse sollten nur mit geeigneten Absaugsystemen durchgeführt werden.
- Alle Trockenbearbeitungsprozesse sollten nur mit persönlicher Schutzausrüstung durchgeführt werden.
- Beachten Sie die Sicherheitspiktogramme und Einsatzeinschränkungen!
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Diamantwerkzeug vor.

### BEI DER NUTZUNG VON DIAMANT-WERKZEUGEN

- Geeignete Spezifikation für das zu bearbeitende Material auswählen. Materialhinweise finden Sie auf dem Diamantwerkzeug und der Verpackung.
- Diamantsäge gerade im Schnittspalt führen.
- Mit mäßigen, dem zu bearbeitenden Material angepasstem Vorschub arbeiten.
- Nach mehreren oder intensiven Schnitten Kühlphasen einlegen um ein Überhitzen des Diamantwerkzeuges zu vermeiden.
- Keine Kurvenschneide.
- Vermeiden Sie mechanische Beschädigung des Diamantwerkzeuges durch Krafteinwirkung rück oder Stoße sowie Erwärmung.
- Verwenden Sie keine Diamantsägen für Schleifarbeiten (über Sie keine Seitenlast auf Diamantsägen aus).
- Merklich nachlassender Arbeitsfortschritt und unlaufender Feuerkranz sind Anzeichen für ein stumpf gewordenes Diamantwerkzeug. Schneidet die Scheibe nicht oder fackelt sie ab, ist es notwendig, sie mit dem besonderen MONTOLIT Schärfstein Art. 395-395B nachzuschärfen.
- Abgenutzte oder defekte Diamantwerkzeuge sollten nach regionalen oder nationalen Vorschriften entsorgt werden.

**HINWEIS:** Bei unsachgemäßen Anwendung kann keine Garantie übernommen werden. Beanstandungen von gelieferten Diamant-Trennscheiben können nur bis zu einem Verbrauch von 20% der Belag-bzw. Segmenteintheile angenommen werden.

### SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie Warn- oder Sicherheitshinweise auf den Diamantwerkzeugen oder deren Verpackung.



## FR GUIDE DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS DIAMANTÉS

Brevetti MONTOLIT S.p.A. décline toute responsabilité pour dommage aux personnes et/ou biens dus à la non observation des lois en vigueur concernants la sécurité et travail.

Les outils diamantés MONTOLIT respectent les normes EN (notamment EN13236).

### AVANT D'UTILISER DES OUTILS DIAMANTÉS

- Contrôler visuellement tous les outils diamantés pour vérifier la présence de fissures ou autres déteriorations avant le montage.
- Ne pas utiliser des outils diamantés endommagés.
-

## PL ZALECENIA STOSOWANIA NARZĘDZI DIAMENTOWYCH

Brevetti MONTOLIT SpA nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom i / lub rzeczy wynikające z braku przestrzegania zasad bezpieczeństwa obowiązujących w odniesieniu do higieny i bezpieczeństwa w pracy.

Narzędzia diamentowe firmy MONTOLIT są zgodne z normą EN13236.

### PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY Z NARZĘDZIAMI DIAMENTOWYMI

- Przed zamontowaniem narzędzia diamentowego skontrolować jego stan. Zwrócić uwagę na ewentualne rysy i uszkodzenia narzędzi.
- Narzędzie uszkodzone nie może zostać użyte!
- Wymiary narzędzia muszą być zgodne z zaleceniami znajdującymi się w opisie maszyny.
- Sprawdzić czy średnica otworu (lub) gwintu w pełni zgadża się z mocowaniem na maszynie.
- Walek maszyny musi być czysty i nieuszkodzony.
- Flansa dociskowa musi być czysta, nieuszkodzona i wymiarowo dopasowana do mocowanego narzędzia.
- Upewnić się, że obraty maszyny nie przekraczają dopuszczalnych max. obrótów narzędzia (obr./min).
- Używać tylko maszyn z odpowiednim zabezpieczeniem oraz osłonami.
- Podczas montażu sprawdzić czy kierunek obrótów na narzędziu jest zgodny z kierunkiem obrótów na maszynie.
- Flansa dociskowa założona prawidłowo i dokręcona zgodnie z zaleceniami.
- Proces cięcia na sucho może być prowadzony jedynie z użyciem odpowiednich urządzeń odrępujących.
- Wszystkie procesy cięcia mogą być prowadzane jedynie z użyciem odpowiednich środków ochrony osobistej.
- Zwracać uwagę na piktogramy ostrzegawcze i ograniczenia w użytkowaniu!
- Zabroniona jest jakakolwiek modyfikacja narzędzi.
- Zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, na którym jest ono zamontowane.

### PODCZAS PRACY NARZĘDZIAMI DIAMENTOWYMI

- Używać odpowiedniej specyfikacji do obrabiwanego materiału. Wskazówki znajdują się na tarczy oraz opakowaniu.
- Tarcze diamentowej trzymać prosto w linii cięcia.
- Pracować miarowo, ruchem dopasowanym do rozdaju wykonywanej pracy.
- Podczas intensywnego cięcia robić przerwy na przechłodenie i narzędzia.
- Nie ciąć po luku, nie ukośować narzędzi.
- Wyeliminować możliwość uszkodzenia narzędzi poprzez przegrzanie, uderzenie lub boczne szlifowanie.
- Nie używać tarczy diamentowej do szlifowania.
- Niższa wydajność cięcia i krawędzi spalone są dowodem, że diamentowe straciły wątki. Aby regenerować narzędzie użyć odpowiedniego MONTOLIT toaletki - Artykuły 395 - 395B - 395BJ.
- Zużyte i uszkodzone narzędzia diamentowe należy użyczyć zgodnie z zaleceniami regionalnymi lub krajobrazowymi.

**UWAGA:** Nie będą objęte gwarancją tarcze zniszczone wynikiem ich użycia do cięcia materiałów innych niż te, dla których zostały stworzone. Reklamacje, dotyczące wszelkich dostarczonych tarcz tnących, będą akceptowane wyłącznie gdy zużycie wysokości taśmy diamentowej nie przekroczy 20%.

### WSKAŻOWKI BEZPIECZENSTWA

Zwracać uwagę na opisy znajdujące się na tarczy lub jej opakowaniu!



## RO GHID DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULELE DIAMANTATE

Brevetti MONTOLIT SpA își declină orice responsabilitate pentru daune aduse persoanelor și / sau lucruri urmat de nerespectarea normelor de securitate în vigoare în ceea ce privește igiena și securitatea muncii. Sculele diamentate MONTOLIT corespund standardului EN 13236.

### REGULI ÎNAINTE DE A FOLOSI SCULELE DIAMANTATE

- Controlati vizual, inainte de montare, sculele diamentante să nu aibă fisuri sau alte posibile deteriorări.
- Nu folositi și scule deteriorate.
- Diametru sculei diamentante trebuie să corespundă cu dimensiunea mașinii.
- Asigurați-vă dacă scula diamentată este fixată (prin fișă sau nu) corepunzător pe axul mașinii.
- Axul trebuie să fie curat și să nu fie deteriorat.
- Flanșele trebuie să fie curate, plate pe totă suprafața și să corespundă cu tipul sculei diamentante pe care dormă să o montăm.
- Asigurați-vă că viteza mașinii (rot/min) nu depășește viteză maximă admisă de lucru (max. rot/min) a sculei diamentante.
- Intotdeauna să folosiți o gară de protecție și asigurați-vă dacă este bine fixată.
- Tineți cont de direcția de rotație indicată prin săgeți și să fie în concordanță cu direcția de rotație a mașinii.
- Flanșă / piuliță de fixare trebuie sărânsa corespunzător.
- Toate procesele de tăiere uscată trebuie executate cu un sistem de ventilație corespunzător.
- Toate procesele de tăiere trebuie executate cu un echipament de protecție personal.
- Tineți cont de pictogramele de securitate și restricții de utilizare!
- Nu faceți nimic să modificați la sculele diamentante.
- Consultați manualul de utilizare al mașinii pe care este montat instrumentul.

### REGULI ÎN TIMPUL FOLOSIRII SCULELOR DIAMANTATE

- Folosiți specificația corespunzătoare pentru piesa de lucru. Vezi informațiile de pe scula diamentată sau de pe ambalaj.
- Ghidul vertical discul de tăiere în roulul de tăiere.
- Lucrați cu o viteză de avans moderată adaptată la piesa de lucru.
- Faceți pauză (pentru a permite răcirea) după cîteva tăieri sau tăieri intense pentru a evita suprincălcirea sculei diamentante.
- Nu efectuați tăieturi curbate.
- Evități distrugerea mecanică a sculei diamentante, prin utilizarea excesivă a forței și a încălzirii.
- Nu polaziți cu discul diamentant (nu introduceți presiune laterală pe discul diamentant).
- Un randament mai mic de tăiat și o margine a ars sună dovadă ca instrument de diamant a pierdut firul. Pentru a ascuți instrument pentru a utiliza dressing MONTOLIT propriu - Articole 395 - 395B - 395BJ.
- Discurile diamentante folosite și defecte, considerate deuseuri, se vor supune regulilor locale și naționale cu privire la mediul înconjurător.

**NOTĂ:** Garanția nu acoperă deteriorare în urma folosirii acestora pentru tăierea unor materiale pentru care nu au fost proiectate. Toate reclamațiile vor fi respinse dacă tăigul diamentant s-a consumat mai mult de 20%.

### SIMBOLURI DE AVERTIZARE

Verificați instrucțiunile sau informațiile de securitate de pe ambalajul sculei diamentante.



## RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ АЛМАЗНОГО ИНСТРУМЕНТА

Brevetti MONTOLIT SpA не несет ответственность за физический и материальный ущерб, причиненный лицам, не соблюдающим правила техники безопасности, гигиены и охраны труда.

Алмазный инструмент MONTOLIT соответствует стандарту EN13236.

### ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД РАБОТОЙ С АЛМАЗНЫМ ИНСТРУМЕНТОМ НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ПРАВИЛА

- Перед работой с алмазным инструментом необходимо провести визуальный осмотр алмазного инструмента на отсутствие трещин или других возможных повреждений.
- Не используйте поврежденный алмазный инструмент!
- Размеры алмазного инструмента должны соответствовать данным, указанным на станке, и не должны их превышать.
- Убедитесь, что посадочное отверстие алмазного инструмента соответствует валу станка.
- Балансировка должна быть чистым и неповрежденным.
- Фланцы диска должны быть чистыми, гладкими, одинакового размера и подходить для устанавливаемого алмазного инструмента.
- Убедитесь, что скорость станка (число оборотов в минуту) не превышает рабочую скорость алмазного инструмента.
- Используйте станки только с подходящей защитной крышкой и убедитесь в ее правильной установке.
- Направление спресски на алмазном инструменте должно совпадать с направлением вращения станка.
- Служебные стрелки на алмазном инструменте должны совпадать с направлением вращения.
- Используйте индивидуальные средства защиты при сухом шлифовании и резке.
- Обратите внимание на условные обозначения по технике безопасности!
- Не вносите изменения в конструкцию алмазного инструмента.
- Обратитесь к руководству пользователя компьютера, на котором инструмент установлен.

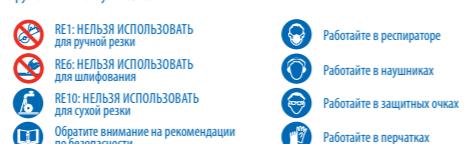
### ПРИ РАБОТЕ С АЛМАЗНЫМ ИНСТРУМЕНТОМ

- Для обрабатываемого материала выберите подходящую модель диска. Указания по видам материала Вы найдете на алмазном инструменте и упаковке.
- Ведите алмазный диск прямо по пазу.
- Избегайте приложения излишнего усилия на диск при резке. Скорость работы должна быть умеренной и соответствовать обрабатываемому материалу.
- Всегда работайте осторожно, делая перерывы для охлаждения алмазного инструмента во избежание его перегрева.
- Не дейлайт кривых или сквозных резов.
- Избегайте механических повреждений алмазного инструмента и его перегревания.
- Не используйте алмазные диски для шлифования (нельзя работать боковыми поверхностями диска).
- При засаливании алмазного диска для дальнейшей работы используйте абразивные бруски MONTOLIT, артикулы 395 - 395B - 395BJ.
- Использованный или бракованный алмазный инструмент утилизируйте в соответствии с национальными нормами утилизации отходов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Гарантия не распространяется на алмазные диски, поврежденные в результате их неправильной эксплуатации (при использовании диска не по назначению). Претензии по дискам принимаются только при условии износа режущей кромки не более 20%.

### ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Обращайте внимание на предупреждения и информацию по технике безопасности на алмазном инструменте или его упаковке.



## SRB МЕРЕ БЕЗБЕДНОСТИ ПРИ УПОТРЕБИ ДИЈАМАНТСКОГ АЛАТА

Brevetti MONTOLIT SpA otklanja svaku odgovornost za naknadu štete osobama i / ili stvarima koje su priznate za ne postavljanje sigurnosnih pravila na snazi u odnosu na higijenu i sigurnost na radu.

MONTOLIT dijamantski alati odgovaraju EN standardu 13236.

### OBAVEZNOSTI OBRATITI PAŽNJU NA SLJedeće PRE UPOTREBE ALATA

- Obavezno pregledati prije upotrebe sve dijamantske alate da nema pukotina ili nekih drugih fizičkih oštećenja.
- Nikao ne koristiti oštećeni dijamantski alat.
- Precink alata mora odgovarati dimenzijama mašine.
- Poverite da centralni otvor na dijamantskom alatu, sa navojem ili bez navoja, uvek tačno odgovara osovini.
- Osovina uvek mora biti čista i bez oštećenja.
- Flanže trebaju da su čiste, ravne, i odgovarajuća prema dijamantskom alatu koji se montira.
- Povrte da obrati na mašini nisu veći od maksimalno dozvoljenog broja obrata preporučenog za alatu.
- Uvek koristiti odgovarajući štitnik i obezbjeđiti njegovu pravilnu montiranju.
- Obrati pažnju da pri montiranju alata smrta rotacija koji je prikazan na etiketi i/ili na alatu mora odgovarati smjeru rotacije na mašini koju koristite.
- Osvina/flanža za priručivanje mora biti adekvatno priručena.
- Pri svakoj obradi za svu sečenje treba obezbediti adekvatnu ventilaciju.
- Pri svakoj obradi za suvo sečenje treba obezbediti adekvatnu ličnu zaštitu opremu.
- Poštovati piktogram za bezbednost i restrikcije u vezi sa uporabom.
- Nikao ne menjati izgled i nazivnu alatu.
- Pročitajte korisnički priručnik za mašine na kojoj je montiran alat.

### OBAVEZNOSTI OBRATITI PAŽNJU NA SLJedeće PRI UPOTREBI ALATA

- Koristiti isključivo odgovarajući tip alata za određeni materijal. Pročitajte uputstvo na alatu i pakovanju za koje materijale je namenjen.
- Testirajte isključivo navoditi vertikalno u samom prozoru.
- Priлагoditi brzinu rezanja obradnom materijalu.
- Povrati pauze u radiu radnog hladjenja alata posle više rezova ili intenzivnog korišćenja da bi se izbjeglo pregrjevanje alata.
- Izbegavati svaku upotrebu sile, udare i toploto u dobro do mehaničkog oštećenja alata.
- Nikao ne koristiti dijamantske testere u svrhu brušenja (nikada ne vršiti pritisak na obradni materijal sa jednom stranom testere).
- Manji prinos reza i spajanje ruba su dokaz da dijamantni alat je izgubio nit. Za regred alat koristiti primjerno odjeljivanje MONTOLIT - Članak 395 - 395B - 395BJ.
- Iškorisciti ili oštećene alate da ih odložiti pre lokalnim ili državnim propisima.

**ПРИМЕДЖА:** Не прихваћа се гаранција за резне плоче које су се уништиле као последицаrezanja drugačijim materijala u odnosu na one за које су proizvedeni. Reklamacije koje se tiču bilo koje rezne plote će se prihvati само ako istrošenje visine dijamantnog sloja ne prekoraci 20%.

### INDIKACIJE O SIGURNOSTI

Pročitajte sva upozorenja i sve druge informacije vezane za bezbednost koje su opisane na dijamantskom alatu i pakovanju.



## CZ BEZPEČNOSTNÍ NÁVOD PRO DIAMANTOVÉ NÁSTROJE

Brevetti MONTOLIT SpA odmítá jakoukoliv odpověď za škody způsobené osobám a věcm před nedodržováním platných bezpečnostních a hygienických pokynů a bezpečnosti práce.

MONTOLIT dijamantové nástroje jsou v souladu s normou EN 13236.

### VZÍT V ÚVAHU PŘED POUŽITÍM DIAMANTOVÉHO NÁSTROJE

- Před každým použitím prohlédněte vizuálně všechny dijamantové nástroje a zjistěte, zda na nich nejsou praskliny či jiná možná poškození.
- Nepoužívejte poškozený dijamantový nástroj.
- Průměr dijamantového nástroje musí odpovídat předepsanému průměru stroje a nesmí být překročen.
- Ujistěte se, že otvor dijamantového nástroje, se závitem nebo bez závitu, je přesně osazen na upínací tm stroje.
- Upínací tm musí být čistý a bez poškození.
- Při použití musí být čisté, rovné a stejně velkosti a jejich typ musí odpovídat dijamantovému nástroji, který osazujete.
- Flanzy musí být čisté, upevněny a krytí kroužkem.
- Ujistěte se, že rychlosť stroje (otáčky za minutu) neprerovnává provozní rychlosť (max. otáčky za minutu) dijamantového nástroje.
- Používajte vždy odpovídající bezpečnostní kryt a ujistěte se, že je důkladně připevněn.
- Při osazování nástroje dbejte na to, že směr otáčení označený šípkami na etiketě a nebo na dijamantovém nástroji musí shodit se s směrem otáčení používajícího stroje.
- Při použití musí být čistý a bez poškození.
- Obraťte se na uživatelský manuál stroje, na kterém je nástroj namontován.

### HUOMIOITAVA ENNEN TIMANTTITYÖKALUN KÄYTÖTTÖNOTTOA

- Tarkista kaikki timanttityökalut ettei olisi säröjä tai muita vikoja ennen asennusta.
- Älä käytä viallista timanttityökalua.
- Timanttityökalun halkaisijan tullee vastata koneen mittaa eikä saa olla isompia.
- Varmista että timanttityökalun pora, kierreten tai ilman kierteitä, sopii koneen akselle kunnollisesti.
- Akselin tullee olla puhas ja vahingoittumaton.
- Laippojen tullee olla puhtaalla, liitteitä ja koteloa.
- Piiruyksellä tullee olla puhtaalla, liitteitä ja koteloa.
- Varmista että konneon nopeus (RPM) ei ylitä timanttityökalun käyttönopeutta (max RPM).
- Käytä aina suojaravusteista ja varustusta.
- Varustetaan kunnolla koteloon.
- Uppi ja